

## lis Gnovis

**BRASILIA.** Un ministeri pai Popoi origjinaris

Sônia Bone de Souza Silva Santos Guajajara, nassude tes tieris de nazion Arariboa, e sarà titolâr dal prin Ministeri dedicât ai Popui natîfs, te storie dal Brasil. Le à nomenade il gnûf president, Luiz Inácio Lula da Silva, che il prin di Zenâr i à dât la volte a Jair Bolsonaro, dopo di vê vinçût pe tierce volte lis votazions presidenzials. Tal Guyer e lavorarà cun Sônia Guajajara, come ministre pal Ambient e dal Mudament climatic, un'altre femine de Amazonie, al ven a stâi l'ambientaliste Marina Silva, inomenade pes sôs lotis cuintrî de distruzion de foreste e pe fondazion de «Central Única dos Trabalhadore», cul sindicalist Chico Mendes, sassinat dal 1988 dai latifondiscj.

**SAN MICJËL/VRH.** Mîl dal Cjars



Cu la mostre fotografiche digitâl «Food Heroes», progetade di «Slow Food» di ché strade de «Setemane de cusine taliane pal mont» e promovude dal Ministeri taliani pal Afârs forescj e pe Cooperazion internazional, e ven contade ator pal mont ancje l'esperience di Sara Devetak di San Micjél/Vrh. Te frazion di Savogne/Sovodnje, sul Cjars gurizan, e puarte indevant, cul so om Pavel, l'aziende agricole rigijitate de famee, dulâ ché prodûs «Miele Marasca del Carso», «Presidio Slow Food» che lis sôs âfs a gjavin fûr des rosis dal Çariesâr salvadi (Prunus Mahaleb L.). Prin di tornâ a deventâ contadine, Sara Devetak, ché à trê fis e ché smire di trasmetiur l'ereditât di lór nono Renato, si è indotorade in Lenghis e Letaris forestis.

**UDIN.** Il Montâs in recipis



Ancje dome cintune fete di polente al clame dongje odôrs e savôrs di une volte, e une sole sclese e je in grât di fa gjoldi parfin la taule. Ma il Consorzi pe Tutele dal Montasio doc al è fat une altre pensade, ché di racuei tantis recipis cun chest formadi, pensadis di un cogo di gale, Paul Zoppolatti, che al propon matrimonis culinaris cul pes, cun la ciar e parfin cui dolçs. Un gustâ complét al è servit!

**MARTIGNÀ.** Une gnove di lecâsi lis vibrissis, o ben lis mostacjîs

In chel di Martignà une cubie di zovins a a àn sconzurât la sierade dal Cat Café, il locâl indulà che tancj amîs dai gjats a si cjatavin par une gulizion in companie di tanç di chesci piçui nemâi, che tal locâl a vevin cjatûn sotet e tant afiet. Il Café al riscjave di sierâ parcè che la só proprietarie e veve viût un incident, e no rivave plui a partâl indenant. E ve che doi zovins, Aurora e il so morôs – che a si jerin cognossûts propit frequentant chel ambient – a àn decidut di cjapâlu in man e di puartâ indenant la ativitat a pro dai felins e dai lór amîs.

Miercus 18	S.te Prische martare	Domenie 22 III Domenie vie pal an
Joibe 19	S. Mari martar	Lunis 23 S. Marcel I pape
Vinars 20	S.ts Bastian a Fabian m.	Martars 24 S.te Merenziane v.
Sabide 21	S.te Agnès vergjine	Il temp Si fas sintî il frêt



**Il soreli**  
Ai 18 al jeve aes 7.44  
e al va a mont aes 16.52.



**La lune**  
Ai 21 Lune gnove.

**Il proverbî**  
Ogni més si fâs la lune, ogni di si impare une.  
**Lis voris dal mês**  
Tes zornadis plui clipis il contadin  
al scomence a cuinzâ i pomârs, a tirâ  
i fii di fier tes spaleris.

# Ricuart di pre Meni Zannier

*Om, predi e poete,  
al veve 87 agns cuant  
che tal 2017 nus à lassâts*

**A**l veve 87 agns pre Meni Zannier, cuant che ai prins di Zenâr dal 2017 nus à lassâts, ma il ricuart di chest om piçulut, di grande cultura, poete, scritôr e ferbint om di glesie al è ancjemò vîf in tancj di lór che a àn cjaminât cun lui pes stradis di chest mont, scoltant lis sôs perauilis, l'incjant des sôs poesiis e l'incei dai siei poemis, che di bessoi a bastaressin par un premi Nobel.

Il Comun di Majan miercus 12 di zenâr, al à comemorât il sest inovâl de muart di pre Meni cuntune Messe a Cjasesole e un spetacul, Oracui, dumblis e Lusignis. L'arcipelago lirico di pre Meni Zannier, aedo friulano, di Angelo Floramo, cun l'atôr Paolo Mutti. Al jere apene passât Nadâl, che pre Meni al saludave cheste tierie; ché fieste che al veve tant amât, ancje scrivent poesiis e pastorâls. Propit cemût che al jere sucedût pe sô La Nativitat di Nestrî Signôr, che e pant, te sô atestazion poetiche de Incarnazioñ dal Verbo, il profont, e tal stes temp, teologichementri ingjenui, sintimenti religiôs furjan, che al cjate pe ubidience di sigûr confusionade, ma totâl, de Vergjine «Mi confront, ma o dis un si», la realizzazion di un dissen salvific che al ven



Pre Meni Zannier ai prins di Zenâr dal 2017 nus à lassâts

**Il Comun  
di Majan,  
ai 12 di Zenâr,  
al à comemorât  
il sest inovâl de  
muart cuntune  
Messe a Cjasesole  
e un spetacul**

uifert a dute la umanitat. E je un afresc corâl, cheste Nativitat, che si vierç cul coro dai Juscj di Israel, che a lór ur è dât di di anunzia il compimento de Scriture: "Dal antic dai dis al ven / un profete redentôr/ ch'al è Diu cun nô, il Signôr / e nissun di Lui plui den". La Nativitat si dispreeve pe narazion di Luche, une sorte di evangjelist popolâr, vôs che e conte e che fâs di introduzion ai episodis de Nativitat. Cun cheste nassite, il proget de redenzion a si fâs storie, incjarnantsi te umanitat, e deventant promesse di riscat.

E lis piçulis storiis di oms e feminis a cjatin, tal cjant dal Magnificat, "L'anime mè e magnifice il Signôr / e al è il gno spirit che al gjolt un Diu di lûs", il compimento plui alt de storie de salvece, trasformant une cualissei gnot di Betlem te gnot di lûs che si cumplirà la antiche promesse. E propit cun chest lavôr un grup di amis a àn volút ricuardâ pre Meni tal temp di Nadâl, tes parochiis di Plain e di Felet, grazie ai letôrs de "Companie da Franca" e dal coro de SAF di Udin.

Roberto Iacovissi

## Udin, Messe par furlan

A Udin, la Messe par furlan e ven cjantade sabide ai 21 di Zenâr a 5 e mieze soresere, li de capele «de Puritât», daprûf dal domo (cun Radio Spazio che le trasmet sul moment). Al compagnarà la celebrazion il Coro "Ploe di Rosis" di Grions di Sedean. Al cjantarà messe pre M. Tonso.

## Associazion Aulùs. A Cjampfuarmit une sere tal non di Tolkien

Une sere tal non di Tolkien e dai projets – in marilenghe – che la associazion Aulùs APS e propon par fâ cognossi chest autôr tal nestri Friûl. L'apontament al è par lunis ai 23 di Zenâr 2023, aes 20.30, in te sale de Pro Loco di Cjampfuarmit, in vie Edmondo De Amicis 2. Dilunc de serade, gratis e vierte a ducj, si podarà scoltâ cualchi leture tolkieniane. A saran presentâts i ultins projets tolkienians de associazion Aulùs: il Lunari Tolkienian 2023 (che si podarà puartâ a cjase); la gnovissime transmission radiofoniche su Radio Spazio, disponibile anche in "podcast"; le ultime edizion de riviste tolkieniane bilengâl «Contee furlane?». Par concludi, si cjalarà ancje ai projets futûrs, soredut leâts al cincantesim aniversari de muart di John Ronald Reuel Tolkien (ai 2 di Setembar dal 1973). A moderâ la serade al sarâ il gjournalist Giovanni Lesa, diretôr responsabil di Contee Furlane e colaboradôr di Radio Spazio.

## Tradizions furlanis dal mês

par cure di Mario Martinis

### LIS CALENDIS

Il pronostic principâl dal mês di Zenâr al jere chel des Calendis (clamadis ancje Albis o Mesais); si trattave di une tradizion sapienziâl di caratar meteorologic difondude in buine part de Italie setentrional e une vore inlidrisade in Friûl. La civiltât rural di une volte e jere usade a gjavâ fûr strolegaments cjalant l'andament naturâl de atmosfera, il moviment ciclic dai astris, i cambiements de nature tal cori continuât dal temp e tal dâsi la volte des stagjons. Jenfri lis diviersis crodincis e lis praticis popolârs divinatoriis, ancje in Friûl a jerin des usancis che a vevin a ce fâ cu lis previsionis dal temp, ven a stâi i mudaments atmosferics tes cuatri stagjons dal an, cetant utilis di cognossi par stabili i periodis plui juscj pes seminis, cerpitudis, racuelis, incalms, trasformazions e conservazion dai prodots e in gjeneral par dutis lis voris agrariis. Il pronostic principâl sul temp al stave juste apont tes Calendis che, se ben fat, nol podeve falâ. La prevision des Calendis si formave tai prins 24 dîs di zenâr. Ai prins 12 dîs a corispuidin



i corispetifs mês dal an (di zenâr a dicembar), biel che paî 12 dîs dopo i mês corispetifs a jerin contâts par ledrôs. Cussi, par esempi, il 13 di zenâr al corispuidinve al mês di dicembar, il 14 a Novembar e vie indevant, fin al 24 che al corispuidinve di gnûf a zenâr. Di chest dopli cont continuât e ven fur la detule Lis calendis prime a van indevant e po indaûr. Secont la tradizion, se il temp tai doi dîs che a corispuidinve a un ciert mês in dutis dôs lis schiriis (par esempi il 3 e il 22 di zenâr che a corispuidin al mês di marc) al jere compagn, biel o plojôs, si pronosticave che tal mês indicât il temp al sarès stât ancjetant biel o plojôs. Invecit, se lis oservazions a jerin in contrast il temp al sarès stât variabil. No dome. La prevision e vignive in ultin confermade o dineade dai "segns" di Sant Pauli, o ben de atmosfera dai 25 di zenâr, fieste de conversion di Sant Pauli: cussi, se il 25 al jere "clar" (bon temp) lis previsionis des calendis a jerin buinis, se invecit al jere scûr (al ploveve) lis previsionis a falavin e no valevin nuie.